

LOS ARTRÓPODOS EN LOS BEATOS

Víctor J. Monserrat



Resumen: Al inicio se realizan unos breves comentarios introductorios sobre los artrópodos (fantásticos e imaginarios, o más o menos reales) que forman parte del ideario artropodiano de la Cristiandad, y de su significado e iconografía durante la Edad Media en particular, sea por haber sido heredados del mundo greco-romano, o por estar citados en los Textos Sagrados (tanto en el Antiguo Testamento como en el Nuevo Testamento), en ambos casos con abundantes referencias mesopotámicas e hindúes. Tras ello, damos paso a los artrópodos citados en el último libro revelado que constituye estos textos bíblicos: La Apocalipsis de san Juan, obra que sirvió de base a una de las series más bellamente ilustradas de la literatura medieval europea, los Beatos. En la obra de san Juan, la imagen ponzoñosa del temido escorpión es utilizada en varias ocasiones como método de amenaza y castigo a los impíos y pecadores, y siguiendo este texto, multitud de obras bellamente ilustradas fueron copiadas en los monasterios del norte de España, donde los monjes lo transcribieron, comentaron e ilustraron, desde el primero del que tenemos constancia, el Beato de Liébana (776), al último Beato medieval que se copió, el Beato de Morgan (1220), aportando su visión sobre la imagen de este quelicerado, dentro de la interpretación de los textos, y del ideario y la iconografía artropodiana imperante en el Medioevo europeo. La imagen medieval del escorpión dista muchas veces de la imagen que hoy todos tenemos. Por ello también en la iconografía artropodiana medieval, y en estos textos en particular, el escorpión adopta muchas formas, a veces fiel al texto joánico, o a veces más parecido a una lagartija que a un escorpión, y así quedó representado en la arquitectura, escultura y la pintura medievales, en los bestiarios y Libros Iluminados y también en los Beatos, aunque en ellos su obligada fidelidad a la descripción del texto de La Apocalipsis generó, al menos inicialmente, un obligado modelo a seguir, pese a lo cual su imagen sufre una progresiva evolución en la que cada copista añade sus propios conocimientos y personalidad a su obra. Por ello se comenta la progresión iconográfica de la imagen del escorpión en estos textos a lo largo de los siglos en los que fueron copiados, y anotamos un entomológico apunte a la hora de contribuir a ordenar cronológicamente estos códices manuscritos en función de la naturalidad en la imagen del escorpión representada en cada uno de ellos. Otras referencias artropodianas vinculadas a la miel, a la cera, al maná, a la seda o a la púrpura se citan en este libro y, consecuentemente, aparecen reseñados en estos bellos textos medievales. Sobre el propio texto del Apocalipsis de San Juan, Beato de Liébana realizó sus conocidos Comentarios, en los que dentro de esta misma línea artropodófila, incide en el carácter mayoritariamente demoníaco y destructivo de los artrópodos, aportando nuevas citas y visiones terroríficas sobre ellos. Quizás sea en estos propios comentarios donde

mayoritariamente vamos a encontrar una de las principales causas en la expansión y generalización de esta satanización y animadversión hacia los artrópodos que aún hallamos en Occidente.

Palabras clave: Arthropoda, Los Beatos, literatura medieval, etno-entomología, pintura, arte, España.

Arthropods in the Beatus codices

Abstract: At the start some brief introductory comments are made on the arthropods (fantastic and imaginary, or more or less real) that are part of the arthropodian ideology of Christianity, and their meaning and iconography in the Middle Ages in particular, with their roots either in the Greco-Roman world or in the Scriptures (Old Testament and New Testament), in both cases with abundant Mesopotamian and Hindu references. After that, we move on to the arthropods mentioned in the last revealed book of the biblical texts, The Revelation (Apocalypse) of St. John, a text that was the basis for one of the most beautifully illustrated series of European medieval literature, the Beatus codices. In St. John's book, the image of the feared poisonous scorpion is used repeatedly as a method of threat and punishment for the ungodly and sinners, and following this text, many beautifully illustrated books were copied in the monasteries of northern Spain, where the monks transcribed, commented and illustrated this text, from the first one known, the Liébana Beatus (776), to the last copied medieval Beatus, the Morgan Beatus (1220), giving us their views on the image of this chelicerate, within the framework of the interpretation of texts and the arthropodian ideology and iconography prevailing in the European Middle Ages. The medieval image of the scorpion is often far from the image that we all now have. Thus also in the medieval arthropodian iconography, and particularly in these texts, the scorpion takes many forms, sometimes faithful to St. John's text, sometimes more like a lizard than a scorpion, and that is how it was represented in medieval architecture, sculpture and painting, in bestiaries and Illuminated Books and also in the Beatus codices, but in the latter their forced allegiance to the description given in the Apocalypse generated, at least initially, an obligatory model, although, even so, its image undergoes a gradual evolution by which each copyist adds his own knowledge and personality to his work. This is why a discussion follows on the iconographic progression of the image of scorpion in these texts during the centuries in which they were copied, and comments are then made on the chronological order of these manuscripts concerning the degree of realism of the scorpions depicted in each one. Other arthropodian references linked to honey, wax, manna, silk or purple are quoted in this book and, consequently, are profiled in these handsome medieval texts. On the text of the Revelation of St. John, Beato de Liébana wrote his well-known Commentaries, in which, on the same arthropodophobic vein, mostly touches on the demonic and destructive character of arthropods, with some new quotes and terrifying visions about them. Perhaps it is in these own comments that we can find one of the main causes of the spread and generalization of this demonization and animosity toward arthropods that still prevail in the West.

Key words: Arthropoda, Beatus codices, medieval literature, ethno-entomology, painting, art, Spain.